**Zeitschrift:** Bulletin technique de la Suisse romande

**Band:** 37 (1911)

**Heft:** 13

Werbung

### Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. Mehr erfahren

### **Conditions d'utilisation**

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. En savoir plus

### Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. Find out more

**Download PDF: 21.11.2025** 

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, https://www.e-periodica.ch

# Nous attirons l'attention des lecteurs du « Bulletin Technique » sur le prospectus de la Maison WOLF



= Nos = machines + Kung enils americans Mos masseuro brevet Sout meilleurs ro de 1000 mach

Fabrique lausannoise d'appareils de chauffage.

LAUSANNE

SPÉCIALITÉ DE :

### Chauffages centraux et Installations de cuisines.

Dernières installations pour chauffage et cuisine :

Hôtel Royal, Lausanne. Hôtel de la Paix,

Hôtel Savoy,

Références de 1er ordre à disposition.



### Mise au concours de fournitures

La Direction du 1er arrondissement des chemins de fer fédéraux, à Lausanne, ouvre un concours pour la fourniture et la pose à la gare de Vallorbe de la partie métallique de deux ponts tournants pour locomotives.

Les offres devront être faites pour la fourniture et la pose de un pont de 20 mètres et un de 23 mètres de diamètre et, éventuellement, de deux ponts identiques de 23 mètres, si la différence de prix n'est pas trop forte.

La Direction se réserve le droit d'adjuger les deux ponts

séparément s'ils ne sont pas du même type.

Les conditions spéciales à cette fourniture peuvent être obtenues au bureau Nº 43 du bâtiment d'administration Nº 2, à Lausanne.

Les soumissions portant la suscription « Offres pour ponts tournants de Vallorbe », devront parvenir à la Direction soussignée jusqu'au 30 juillet 1911 au plus tard.

Les soumissionnaires resteront lies par leurs offres jusqu'au 30 septembre 1911.

Lausanne, le 23 juin 1911.

U. 164 L.

Direction du 1er arrondissement des chemins de fer fédéraux.

### Architecte conducteur de travaux

très fort dans la pratique, connaissant bien tous les travaux de construction, les plans, l'établissement des comptes et la comptabilité, parlant allemand et français, désire changer de place. Références de 1er ordre à disposition. Ecrire sous Lc. 4358 Q., à Haasenstein & Vogler, Bâle.

Les bureaux de MM.

# G. Boiceau et H. Muret, ingénieurs

sont transférés

### 6, rue de la Paix, 6

(Banque Nationale)

Expertises, consultations, distributions d'eau, routes, chemins de fer, construction d'usines, électricité, béton armé, etc. (H. 12897 L.)

### DELLENBACH & WALTER

Architectes, à Neuchâtel

Place pour un bon dessinateur au courant de la construction. Adresser offres et prétentions case postale 5818.

### Technicien-architecte capable

cherche occupation stable dans bureau ou sur le chantier pour se perfectionner dans le français. Entrée le 15 juillet. Excellents cer-tificats. Adresser offres sous Lo 5694 Y., à Haasenstein & Vo-gler, Berne.

### Architecte-Technicien

bon projecteur et constructeur

CHERCHE PLACE

Bons certificats. Ecrire sous chiffre

C 8936 M, à Haasenstein & Vogler, Montreux.

Entreprise de bâtiments demande

### jeune surveillant

connaissant les travaux de maçonconnaissant les travaux de maçon-nerie. Entrée de suite. Adresser offres avec références et copies de certificats et prétentions sous chif-fre H 3037 M, à **Haasenstein &** Vogler, Montreux.

### Technicien électricien

venant de finir ses études au Technicum cantonal de Berthoud cherche pour septembre ou octobre engagement dans usine électrique ou bureau de construction de la Suisse romande. Ecrire sous O. 5455 Y., à Haasenstein & Vogler, Berne.

La Société Vickers Sons & Maxim Ltd, propriétaire du brevet suisse N° 40072 du 5 juin 1907 pour : « Affût-trépied à écartement réglable pour mitrailleuses » désire entrer en relation avec des fabricants suisses, en vue de la fabrication de l'article breveté et serait disposée à céder des licences d'exploitation ou à vendre son brevet.

Prière d'adresser les offres ou propositions à M. E. Imer-Schneider, ingénieur-conseil, 8, b4 James Fazy, à Genève, qui les transmettra volontiers à qui de droit. La Société Vickers Sons &

Le propriétaire du brevet suisse P. Fleury Nº 43377 du 25 août 1908 pour : « Appareil à circulation d'air froid pour la conservation de substances putrescibles » désire entrer en relation avec des fabricants suisses, en vue de la fabrication de l'article breveté, et serait disposé à céder des licences d'exploitation ou à vendre son brevet.

Prière d'adresser les offres ou propositions à M. E. Imer-Schneider, ingénieur conseit, 8, b¢ James Fazy, à Genève, qui les transmettra volontiers à qui de droit.

La Société The Toledo Glass Co, propriétaire du brevet suisse N° 26777 du 17 septembre 1902 pour : « Machine pour la fabrication d'abiete d'objets en verre », désire en-trer en relation avec des fabricants suisses, en vue de la fabrication de l'article breveté, et serait disposée à céder des licences d'exploitation ou à vendre son brevet.

Prière d'adresser les offres ou pro-positions à M. E. Imer-Schnei-der, ingénieur-conseil, 8, bd James fazy, à Genève, qui les transmet-tra volontiers à qui de droit.

La Société Toledo Glass Co, propriétaire du brevet suisse No 30046 du 47 août 1903 pour : « Machine pour la fabrication d'objets en verre », désire enter en relation avec des fabrication de l'article breveté, et serait disposée à céder des licences d'évolejitation

a reder brevete, et serait disposee à céder des licences d'exploitation ou à vendre son brevet.

Prière d'adresser les offres ou propositions à M. E. Imer - Schneider, ingénieur conseil, 8, b<sup>t</sup> James l'azy, à Genève, qui les transmettra volontiers à qui de droit.

### Traductions techniques

et légales en allemand et anglais Références en Suisse.

### PAUL JÆGER

Uebersetzungs Bureau Nürnberg (Allemagne) o-



MODÈLES - MARQUES



4, Rue du Vieux-Collège, 4 Téléphone 5900.



Lausanne.

fondie aux Baccalauréats, à la Maturité et au

300 élèves en 2 <sup>3</sup>/<sub>4</sub> ans. **95** <sup>0</sup>/<sub>0</sub> de succès.

# Polytechnicum.

# Librairie F. Rouge & Cie

Lausanne - Rue Haldimand, 6 - Lausanne

### L'ART DE CONSTRUIRE

Maçonneries et terrassements. — Charpente. — Couverture et autres travaux de bâtiment. — Matériaux et calculs de résistance. — Estimation des travaux.

Ouvrage nécessaire aux ingénieurs, architectes, entrepre-neurs, conducteurs, etc., par J. CLAUDEL & L. LARO-QUE. Relié,

### COMMERCE ET INDUSTRIE

Les procédés modernes de vente

# LA PUBLICITÉ SUGGESTIVE

THÉORIE ET TECHNIQUE =

par O.-P. GERIN et d'ESPINADEL

1 vol. in-8, avec gravures, relié. . . . . Fr. 16.50

# Photographie technique et industrielle

Pl. St-Laurent, 24, LUNA

Agrandissements et réductions de plans, cartes géographiques et documents. Photographies d'architecture, machines, etc.

TÉLÉPHONE 318

# Librairie F. Rouge & C'e, Lausanne

6, Rue Haldimand, 6,

### Histoire générale de la Guerre Franco-allemande

(1870-71)

par le Lieutenant-colonel ROUSSET.

L'auteur a travaillé vingt aus pour réunir les documents destinés à la publication du bel ouvrage que nous offrons aujourd'hui en souscription. Il a tenu compte des révélations que les années ont apportées et des écrits publiés par les historiens spéciaux.

L'illustration est un véritable musée, car elle comprendra tous les tableaux des maîtres qui sont dans les musées, des

dra tous les tableaux des maîtres qui sont dans les musées, des collections particulières, etc.

Mode de publication. L'ouvrage paraîtra en fascicules hebdomad ires du format de 32,5 × 25, comprenant 16 pages et illustré d'environ 20 gravures dans le texte et d'une planche en couleurs hors texte.

L'ouvrage formera deux volumes. Prix de souscription à forfait 45 fr. broché, 57 fr. relié.

Paiements, 5 fr. par mois.

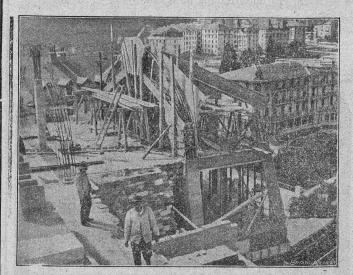
Euvoi de spécimens gratis et franco.

## Meubles Bobaing

1 et 2, St-Pierre — LAUSAN的图 — St-Pierre, 1 et 2

AGENCEMENT DE BUREAUX

Rideaux. - Meubles de style. - Tentures.



# A. Paris & L. Berthod, ingénieurs.

Bureau central d'études : LAUSANNE, Avenue Ruchonnet, 9.

BÉTON ARMÉ, F. Brazzola.

# Steinmehle Terrazzosteine SABLES Art. et GRAINS de Terrazzo

in allen Farben für die Kunststein- & Terrazzofabrikation liefert am billigsten

### STEINSANDE für VORSATZ-BETON

dans toutes les couleurs, pour les pierres artificielles à très bon marché.

PETER KRAMER, HERZOGENBUCHSEE

TERRAZZOWERKE

### Contre les caves humides

même à la pression la plus élevée des eaux du sous-sol

### Parois humides

et leurs conséquences: moisissure, crépissage tombant en écailles, efflorescences etc.

### Succès garanti!

1304

Plusieurs millions de mètres carrés rendus imperméables. Prospectus gratis!

Simple! Bon marché! Durable! Médailles d'or.

Brevet allemand.
10 Brevets étrangers.

# CÉRÉSITE

Représentant général: G. BOSSHARD, Waldmannstrasse 10, ZURICH

### Schmidt & Schmidweber

MARBRES et GRANITS

Usines hydrauliques à DIETIKON — Bureaux à ZURICH

SPÉCIALITÉ:

REVÈTEMENTS de FAÇADES en GRANIT POLI

MONUMENTS FUNÉRAIRES

FABRIQUES DE PARQUETS. Menuiserie et Scierie mécanique.

### STUBER & C"

SCHUPFEN (Canton de BERNE, Suisse). Téléphone.
Parquets des plus simples aux plus riches. Parquets s' bitume
Fabrique de fenêtres. — Usines hydrauliques et à vapeur. 3865

GERBER-BEAUJEUX, représentant.

Téléphone 1965.

Cour, Lausanne.

Téléphone 1965.

Employé avec eau, sans liquide spécial, le Planolin durcit et sèche de suite.

### Le Planolin

est le produit par excellence

### pour niveler les planchers

de tous genres avant la pose du Linoléum. C'est le

### sous-sol pour Linoléum

le meilleur marché et le seul produit qui permette d'obtenir rapidement la surface sèche et lisse, indispensable pour la pose et la durée du Linoléum.

Prospectus gratis.

Ch.-H. Pfister & Cie, Bâle

Fabrique de produits techniques pour constructions

# Landis & Gyr



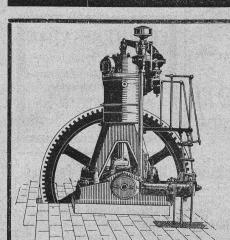
MAISON FONDÉE EN 1896

### Compteurs d'électricité

Wattmetres.

Interrupteurs à horlogerie.

Rhéostats de démarrage pr moteurs



# Les Moteurs à Huiles lourdes

sont les

plus économiques

of les

plus perfectionnés

Sté an. BÆCHTOLD & Cie

-> STECKBORN -

### ISOLATIONS

FRIGORIFIQUES
CALORIFUGES
et pour CONSTRUCTIONS

. Renseignements, devis, montage par personnel expérimenté

### Rheinhold & Cie

Société des mines de farine fossile 16 maisons, 12 agences en Europe 3 usines, 550 ouvriers.

Représentant pour la Suisse romande:

### Lucien Bovet

LAUSANNE

Matériaux d'isolation en magasin

→ TÉLÉPHONE 2339

### Bétonnières américaines Ransome

Les plus pratiques. Les plus robustes.

Forte capacité de production avec le minimum de force.

La bétonnière charge elle-même le béton dans les brouettes ou les vagonnets.

RÉFÉRENCES A DISPOSITION

S'adresser à Messieurs P. Poujoulat & fils

74, rue de Carouge, à GENÈVE

### Exploitation de Marbre de la carrière de Daviaz

MASSONGEX (Valais).

Pierre dure de qualité exceptionnelle (supérieure mais assimilable à celles de Collombey et Arvel), à grain fin homogène gris-clair, rose-vert, résistant à plus de 1600 kilos au centimètre carré ; inaltérable aux intempéries. — Pour travaux de constructions soignées: Pierre de taille de premier choix pour bâtiments, marbreries, etc.

Envoi d'échantillons et devis sur vu des plans et dessins soumis.

Vente de Mastic Meyer.

Cette carrière, en bon état d'exploitation et bien outillée, serait cédée au besoin à un preneur intelligent connaissant la partie. Conditions avan-(6139)

CHAMORE

Entrepreneur et marchand de pierres, La Borde, Lausanne.

### Emulsion Bitumeuse , ESWERALDA

Seul produit efficace pour

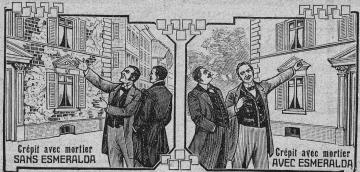
### l'assèchement

de constructions humides:

caves, souterrains, fondations, etc. humides même inondés.

Pour l'enduit des façades exposées aux intempéries.

Isolement de TOITURES, TERRASSES et MURS.



Fabricants: EGGER & GARTENMANN, GOSSAU (St-Gall)

Références et attestations à disposition.

Bidons de 30, 50 et 100 kg.

50 cent. le kq.

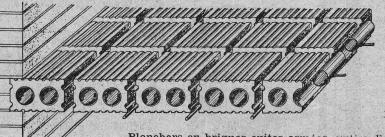
DÉPOSITAIRES

pour la Suisse romande:

# Martin frères

Rue Bautte, 16, GENEVE

TÉLÉPHONE 6148



INSONORES INCOMBUSTIBLES ÉCONOMIQUES RAPIDITÉ D'EXÉCUTION DEVIS GRATUITS

TRAVAUX EN BÉTON ARMÉ

Planchers en briques cuites armées, système Fabre, Brevet 25593 + Seul concessionnaire pour les cantons romands et pays de Gex.

Charles WINKLER & C°, Genève TÉLÉPHONE 6641

BUREAUX: Lausanne: M. BURDET, ingénieur, Pully. — Morat: M. PETITPIERRE, architecte. Téléphone.

Genève: M. BOHY, architecte. Boul. St-Georges 46. Téléphone 18-17.

Plus de 20,000 m² d'exécutés. Grandeurs des dalles: Usine Delacroixriche, à Carouge, 6",40-83 m.; Hôtel Mirabeau, Lausanne
8",45-20 m., 7",15-12 m., 9",50-12",50; Institut Tatiana, à Nyon, 8 m.-19 m., etc., etc.



# Henri Brändli, Horgen

Fabrique de carton bitumé, ciment ligneux.

### Asphaltages en tous genres

pour Travaux publics, Bâtiments, Chemins de fer, Ponts, Chaussees, etc.

Parquet sur asphalte.

Meilleures références. Télégr.: Henri Brändli. Carrelage de bois mis en asphalte

Service soigné 6419 Téléphone.

LAITON & CUIVRE Stocks 25 000 kg. Marchés avantageux Tréfileries et Lamin. du Hâvre Bienne -Direct.: M. Kleinert وپي

GENÈVE (Sécheron)

Autotypie. — Zincogravure. Chromotypographie.

REPRÉSENTANT:

J. PACHE, Pré-du-Marché, 20.

LAUSANNE

### Manufacture de Papiers. J.-G. STOUKY, Lausanne.

Gare du Grand-Pont L.-O. Spécialité de papiers pour 6296 Ingénieurs, Architectes, Entrepreneurs.

245

Spécialité

# Société Suisse d'Héliographie (S. A.)

LAUSANNE

Successeur de A. MOREL Valentin, 65, Le Verger :: Téléphone 327

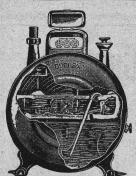
Echantillons et prix-courants à disposition.

Deutsche Maschinenfabrik A. G.

Bureau; Emile Frey, Greifengasse, 28, à Bâle



Marteaux perforateurs à air comprimé. Perforatrices et Haveuses.



245

COMPAGNIE POUR LA

### FABRICATION des COMPTEURS et MATÉRIEL d'USINES à GAZ

Ancienne Maison Ade Siry, Lizars & Cie, Genève

### Compteurs Duplex

Nouveau compteur à mesure invariable et à volant équilibré.

COMPTEURS SECS APPAREILS POUR USINES A GAZ CONSTRUCTION

d'USINES COMPLÈTES GAZ

Société des lampes à incandescence de Zurich

ZURICH

Etablie en 1889

Lampes à filaments métalliques « Leuconium »

Economie 65-70 %

### X. KOLLER, Froschaugasse, 9, ZURICH I.

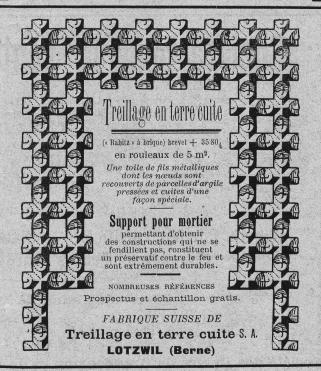


Fabrication mécanique de Grillages et de Toiles métalliques et autres Grillages ondulés.

Tamis en tous genres Spécialités diverses en fil de fer, etc Claies toutes montées.

Machines à diviser le gravier. Grillages pour gypsiers. — **Tôles perforées.** 

Grands approvisionnements. -0-. Prix modérés.



# Ciment réfractaire "Pyrit

à base de Corindon artificiel

à base de Corindon artificiel

Résiste à plus de 2000° C (Echelle Seger = 40)

Supporte les plus grands changements de température sans se fendre. — Ne se fendille et ne se scorie pas. — Adhère très fortement à toutes briques ou pièces réfractaires de n'importe quelle provenance. — Le Pyrit s'utilise pour le montage et l'entretien de tous les foyers, fours de tous genres pour la fusion des métaux, gazogènes, chaudières et surchauffeurs de vapeur, etc., etc. — Nombreuses références. Se livre par fitts de 100 kg. et au-dessus. — Briques et pièces spéciales en Pyrit et réfractaire ordinaire. — Demander prospectus et prix.

Téléphone 541.

ouis TROTTET, Vevey (Suisse)

# BUREAU TECHNIQUE Geo. SCHULE, Ingénieur

### BETON ARME

Système brevet suisse Nº 32104.

CONSTRUCTIONS MÉTALLIQUES

ÉTUDES et PROJETS: Planchers, sommiers, toitures, fondations, ponts, etc., etc.

Nombreuses références à disposition.

**EXPERTISES** 

## MAX SCHMIDT & Cie LAUSANNE Fers profils TB spéciaux de Differdingen

Larges plats, **U**, zorès, cornières.

### BUREAU TECHNIQUE A. JAGGI, ingénieur diplômé

ARLESHEIM, près BALE

Etudes, devis et surveillance de tous travaux d'ingénieur civil.

Relevés de terrains - Nivellements.

Etudes hydrographiques (Jaugeages, etc.).

Chemins de fer. — Routes. — Installations hydrauliques.

Adductions d'eau, canalisations, drainages.

EXPERTISES

CONSULTATIONS

5457 S.

### Fournitures générales pour Entreprises électriques → (VENTE EN GROS) (←

Ventilateurs

Petits Moteurs jusqu'à 1/3 HP.

Compteurs d'électricité

Compteurs d'eau

### FAUCONNEU

29, avenue d'Ouchy, Lausanne.

TÉLÉPHONE Nº 2303.

APPARTEMENT Nº 3525.

# Société pour la vente des Chaux et Ciments

DE LA SUISSE ROMANDE

LAUSANNE

### SPÉCIALITÉ :

Produits de 1<sup>re</sup> qualité, à hautes résistances :

Ciment Portland artificiel — Ciment Portland naturel — Ciments mixtes Chaux supérieures lourdes — Chaux lourdes et légères

Production annuelle: 12,000 wagons de 10 tonnes.

Usines représentées :

Société des Usines de Grandchamp et de Roche.

Société des Ciments de Paudex.

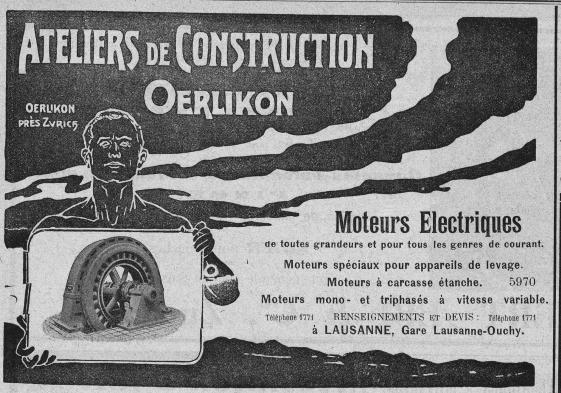
Société anonyme des Chaux et Ciments de Baulmes.

Société des Usines des Grands-Crêts.

Société des Usines du Furcil.

Jeannet & Cie, Noiraigue. Joly, frères, Noiraique. L. et C. Grisoni. Usines des Convers, S. A. Usine de Vouvry.

BUREAU A LAUSANNE: Rue d'Etraz, 23. » NEUCHATEL: Rue du Musée, 2.





RENENS

FABRIQUE DE Tuyaux, Carrelages et Brigues en ciment.

Téléphone 8448

### A. JUCKER

Succr de

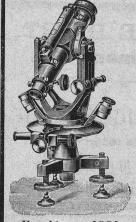
Jucker - Wegmann Papiers en gros

Zurich

Spécialité de papiers et toile à dessin et à calquer, des meilleures qualités, en rouleaux et feuilles.

### USINES DU VALLON CONSTRUCTIONS MÉCANIQUES ET MÉTALLIQUES J. Duvillard, à Lausanne.

Fonderies de fer et de bronze. Ascenseurs. Monte-charges et appareils de levage. Turbines, roues et presses hydrauliques. Pompes pour haute pression. Presses à briques. Machines à battre, pressoirs et treuils. Tuyaux et réservoirs en tôle. Colonnes en fonte.



### Théodolites **■ Niveaux ■**

Instruments d'arpentage, Mires, Jalons, etc.

# Carl Ebner, j

Schaffhouse

→ Rheinguai, 12

Catalogue gratis et franco

### TRAVAUX D'ASPHALTAGE

et applications diverses de matières asphaltiques. Planelles en asphalte comprime, résistantes à 335 kos par cm². Poutrelles ciment Armé, Système O. Lavanchy.

5641

### H. LAVANCHY

VEVEY, rue du Torrent 10. — LAUSANNE, Petit-Chêne 3. —





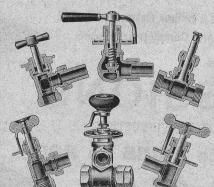
### L'Anticalor peut servir à toutes les industries

Il s'est éprouvé comme meilleur moyen pour graissage, a mise en marche des machines neuves. — Prospectus gratuit. pour la mise en marche des machines neuves.

Société anonyme GASOFER, Zurich.

Adr. télégr. : GASOFER, ZURICH





### ROBINETTERIE

Eau, gaz, vapeur.

Articles de bâtiment

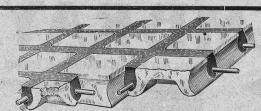
### FONTE BRUTE

de cuivre, bronze, lai-ton, nickel, aluminium, etc. sur mo-dèles ou dessins.

SPÉCIALITÉ:

### annes

Chauffages centraux



### Béton armé translucide

(Système Keppler breveté)

Nouveau système de plafonds translucides en béton armé et dalles de verre.

Grande résistance à la surcharge. — Pose pratique, rapide et économique. — Très grande facilité d'entretien et de nettoyage. — Suppression de toute peinture ou enduit protecteur.

Représentant : Rob. **Looser**, Zurich V, Kreuzplatz, 1



Société Universelle d'Explosifs et de Produits chimiques (Usine à Jussy, près Genève).

# EXPLOSIF

Qualités diverses pour tous travaux dans la roche.

Capsules-détonateurs - Mêches à mine PINCES

Lampes de mineurs. - Cornettes d'alarmes.

ACIER pour mêches.

5496

Vente générale pour la Suisse par :

ROBERT ÆBI & C°, Zurich

# Grands Ateliers Mécaniques « MÉTÉORE »

Chemin de Malley, LAUSANNE

Téléphone 2194

Téléphone 2194

Travaux mécaniques en tous genres.

PETITE ET GROSSE MÉCANIQUE

Automobiles — Aéroplanes — Moteurs

Travaux d'après dessins.

INGÉNIEUR-CONSEIL

Construction, Fourniture, Installation, Réparation, Entretien

D'APPAREILS ÉLECTRIQUES en tous genres. Jules CAUDERAY

Téléphone 1063

LAUSANNE Rue d'Etraz 28 LAUSANNE

Concessionnaire de la Ville de Lausanne pour les installations d'éclairage électrique Médailles d'argent Turin 1884, Yverdon 1894. — Médaille d'or Vever 1901. Société des Arts de Genève, Concours Daniel Colladon: Mention honorable (seul prix décerné). (5705)

### VITRAUX D'ART de tous DREVARD & WAVRE FRERES

ARTISTES PEINTRES-VERRIERS SPÉCIALISTES Avenue d'Ouchy, 11, Villa Le Closelet, Lausanne (Suisse).

VITRAUX POUR VILLAS, BOW-WINDOW, SALLES A MANGER VERRES ET GLACES. SPÉCIALITÉ DE MONTAGE SUR CUIVRE Décoration sur Opaline. — Restauration de Vitraux. 6049 Prix modérés Téléphone 1346.

### MENUISERIE D'ART et de bâtiment

J. CHAUVY & Cie

GOLAY, successeur

Maison fondée en 1830.

8, Maupas LAUSANNE Maupas, 8

TÉLÉPHONE 781

Breveté dans tous les pays industriels et reconnu partout comme étant le plus simple et le meilleur Embrayage à friction. Sans segments en bois. Aucune partie saillante. Complètement fermé.

Installations de

POUR TOUTES LES BRANCHES DE L'INDUSTRIE

Société des USINES de LOUIS de ROLL USINE DE CLUS

